

[Úvodní Stránka](#) > ... > [Rodinné Věci a Dědictví](#) > [Dědictví](#) > [Informace Pro Orgány Vydávající Evropské Dědictvé Osvědčení](#) > Malta

Informace pro orgány vydávající evropské dědictvé osvědčení

Obsah zajišťuje



European Judicial Network
(in civil and commercial matters)



1 Druhy rejstříků, které existují v členském státě, obsahující informace významné pro dědění

- katastr nemovitostí
- rejstřík kondominíí
- matrika
- rejstřík evidující majetkové poměry v manželství / rejstřík evidující majetkové poměry v registrovaném partnerství
- rejstřík závětí
- rejstřík evropských dědictvé osvědčení
- rejstřík movitého majetku (např. motorová vozidla, lodě, čluny, letadla, zbraně)
- obchodní rejstřík
- rejstřík cenných papírů
- insolvenční rejstřík
- rejstřík pojišťovacích a penzijních fondů

2 Informace obsažené v každém z rejstříků členského státu, uvedeném v bodě 1

Katastr nemovitostí

- Jaké informace jsou v rejstříku uchovávány?

V katastru nemovitostí jsou informace o zapsané nemovitosti spolu se smlouvami a dalšími právními dokumenty, na nichž je zápis založen. V katastru jsou také plány zapsaných nemovitostí.

- Kontaktní údaje vnitrostátního rejstříku:

116, Casa Bolino, West Street, Valletta

- Existují regionální rejstříky?

Ne.

- Jsou regionální rejstříky propojeny?

Není relevantní.

- Mohou se na regionální rejstříky obracet orgány z jiného členského státu?

Není relevantní.

- Jsou informace vedené v rejstříku veřejně přístupné, nebo je přístup k nim omezen?

Ano, jsou přístupné.

- Pokud existují omezení přístupu, kdo je oprávněn žádat o informace?

Není relevantní.

- Je orgán, který vede rejstřík, oprávněn podle vnitrostátních právních předpisů poskytovat informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ano.

Pokud ano, jaké informace může orgán spravující rejstřík poskytnout jinému vnitrostátnímu orgánu podle vnitrostátního práva?

Poskytnuté informace by byly relevantní pro vyšetřování praní peněz, finanční kriminality atd.

Z jakých důvodů může orgán spravující rejstřík odmítnout poskytnout informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

- Mohou orgány, které mají informace o závětech ve vašem členském státě, sdělit obsah závěti orgánům v jiném členském státě, zejména pokud jde o registrované závěti? Pokud ne, vysvětlíte, zda existuje alternativní mechanismus nebo zvláštní postup pro získání informací, včetně toho, zda a jak může dědic získat kopii závěti.

Není relevantní.

- Jaké informace musí dožadující orgán jiného členského státu poskytnout, aby mohl dožádaný orgán spravující rejstřík v rejstříku vyhledávat? Například jméno zůstavitele, číslo průkazu totožnosti zůstavitele, datum narození zůstavitele, bydliště zůstavitele, jiné.

Není relevantní.

- Musí dožadující orgán předložit nějaké podpůrné důkazy k informacím poskytnutým o zůstaviteli?

Není relevantní.

- Musí dožadující orgán poskytnout důkaz o tom, že žádá o informace podle čl. 66 odst. 5? Například kopii žádosti o evropské dědické osvědčení.

Není relevantní.

- Jaké prostředky lze použít k vyžádání a poskytnutí informací? Například e-mail, jiné prostředky elektronického přenosu.

E-mailové a poštovní služby.

- V jakém jazyce lze informace požadovat?

Obecně v angličtině nebo maltštině.

- V jaké formě budou informace poskytnuty? Například jako ověřená nebo neověřená kopie, ověřený nebo neověřený výpis, tištěná kopie, elektronická kopie.

V závislosti na případu jako tištěná nebo elektronická kopie.

- V jakém jazyce lze informace poskytnout?

V maltštině nebo angličtině.

- Musí dožadující orgán zaplatit poplatek za získání požadovaných informací? Jak lze poplatek uhradit?

To závisí na povaze žádosti a typu orgánu. Poplatek lze uhradit v hotovosti nebo šekem.

- Jaké jsou formální a věcné požadavky na zápis změny vlastnictví registrovaného majetku v důsledku dědictví? Například daňové doklady, seznam věcných práv, doklady o věcných právech, doklad o převzetí, jiné.

K tomu slouží prohlášení pro případ smrti.

- Jaké informace jsou nutné k tomu, aby orgán spravující rejstřík mohl identifikovat zapsaný majetek a mohl zapsat změnu vlastnictví v důsledku dědictví? Například v případě nemovitého majetku: přesná adresa, parcelní nebo katastrální číslo, popis nemovitosti

Prohlášení pro případ smrti a v některých případech plán nemovitosti.

- Jakou právní hodnotu mají ve vašem členském státě informace vedené v rejstříku? Uveďte zejména, zda podle vašeho vnitrostátního práva poskytuje registrace důkaz o právním titulu.

Zápisem nemovitosti vznikne právní titul k téže zapsané nemovitosti.

Rejstřík kondominií

- Jaké informace jsou v rejstříku uchovávány?

V rejstříku kondominií jsou uvedeny informace o zapsaných kondominiích a příslušných správcích a registrace pravidel, kterými se kondominia řídí.

- Kontaktní údaje vnitrostátního rejstříku:

116, Casa Bolino, West Street, Valletta

- Existují regionální rejstříky?

Ne.

- Jsou regionální rejstříky propojeny?

Není relevantní.

- Mohou se na regionální rejstříky obracet orgány z jiného členského státu?

Není relevantní.

- Jsou informace vedené v rejstříku veřejně přístupné, nebo je přístup k nim omezen?

Ano, jsou přístupné.

- Pokud existují omezení přístupu, kdo je oprávněn žádat o informace?

Není relevantní.

- Je orgán, který vede rejstřík, oprávněn podle vnitrostátních právních předpisů poskytovat informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ano.

Pokud ano, jaké informace může orgán spravující rejstřík poskytnout jinému vnitrostátnímu orgánu podle vnitrostátního práva?

Poskytnuté informace by byly relevantní pro vyšetřování praní peněz, finanční kriminality atd.

Z jakých důvodů může orgán spravující rejstřík odmítnout poskytnout informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

- Mohou orgány, které mají informace o závětech ve vašem členském státě, sdělit obsah závěti orgánům v jiném členském státě, zejména pokud jde o registrované závěti? Pokud ne, vysvětlete, zda existuje

alternativní mechanismus nebo zvláštní postup pro získání informací, včetně toho, zda a jak může dědic získat kopii závěti.

Není relevantní.

- Jaké informace musí dožadující orgán jiného členského státu poskytnout, aby mohl dožádaný orgán spravující rejstřík v rejstříku vyhledávat? Například jméno zůstavitele, číslo průkazu totožnosti zůstavitele, datum narození zůstavitele, bydliště zůstavitele, jiné.

Není relevantní.

- Musí dožadující orgán předložit nějaké podpůrné důkazy k informacím poskytnutým o zůstaviteli?

Není relevantní.

- Musí dožadující orgán poskytnout důkaz o tom, že žádá o informace podle čl. 66 odst. 5? Například kopii žádosti o evropské dědické osvědčení.

Není relevantní.

- Jaké prostředky lze použít k vyžádání a poskytnutí informací? Například e-mail, jiné prostředky elektronického přenosu.

E-mailové a poštovní služby.

- V jakém jazyce lze informace požadovat?

Obecně v angličtině nebo maltštině.

- V jaké formě budou informace poskytnuty? Například jako ověřená nebo neověřená kopie, ověřený nebo neověřený výpis, tištěná kopie, elektronická kopie.

V závislosti na případě jako tištěná nebo elektronická kopie.

- V jakém jazyce lze informace poskytnout?

V maltštině nebo angličtině.

- Musí dožadující orgán zaplatit poplatek za získání požadovaných informací? Jak lze poplatek uhradit?

To závisí na povaze žádosti a typu orgánu. Poplatek lze uhradit v hotovosti nebo šekem.

- Jaké jsou formální a věcné požadavky na zápis změny vlastnictví registrovaného majetku v důsledku dědictví? Například daňové doklady, seznam věcných práv, doklady o věcných právech, doklad o převzetí, jiné.

K tomu slouží prohlášení pro případ smrti.

- Jaké informace jsou nutné k tomu, aby orgán spravující rejstřík mohl identifikovat zapsaný majetek a mohl zapsat změnu vlastnictví v důsledku dědictví?

Prohlášení pro případ smrti a v některých případech plán nemovitosti.

Například v případě nemovitého majetku: přesná adresa, parcelní nebo katastrální číslo, popis nemovitosti

- Jakou právní hodnotu mají ve vašem členském státě informace vedené v rejstříku? Uveďte zejména, zda podle vašeho vnitrostátního práva poskytuje registrace důkaz o právním titulu.

Zápisem nemovitosti vznikne právní titul k téže zapsané nemovitosti.

Matrika

- Jaké informace jsou v rejstříku uchovávány?

Jak stanoví článek 239 občanského zákoníku (kap. 16 sbírky zákonů Malty), „na matričním úřadě na Maltě se

zapisují všechna narození, uzavření manželství a úmrtí, k nimž došlo na ostrově Malta, jakož i akty uvedené v článcích 244 a 285 a na matričním úřadě na ostrově Gozo se zapisují všechna narození, uzavření manželství a úmrtí, k nimž došlo na ostrovech Gozo a Comino.“

Zjednodušeně řečeno se tedy do každé ze čtyř matrik (narození, manželství, registrovaná partnerství a úmrtí) registrují všechna narození, uzavření manželství, uzavření registrovaného partnerství a úmrtí, k nimž došlo na Maltě, jakož i všechny matriční doklady o narození, uzavření manželství / registrovaného manželství a úmrtí občana Malty sepsané nebo registrované v cizí zemi příslušným orgánem v této zemi, jež se nakonec registrují na Maltě.

- Kontaktní údaje vnitrostátního rejstříku:

Adresa:

Budova Onda,

Aldo Moro Road,

Marsa

Telefon: (+356) 2590 4230

E-mailová adresa: pubreg.civilstatus@gov.mt

- Existují regionální rejstříky?

Ano, jeden na ostrově Gozo. Článek 2 zákona o matričních úřadech (kap. 56 sbírky zákonů Malty) stanoví, že „jeden matriční úřad je pouze na Maltě a další na ostrově Gozo“.

- Jsou regionální rejstříky propojeny?

Kopie všech zápisů na matričním úřadě na Maltě se předávají matričnímu úřadu na ostrově Gozo a naopak. Podle zákona jsou však tyto dva subjekty považovány za samostatné.

- Mohou se na regionální rejstříky obracet orgány z jiného členského státu?

Orgány z jiného členského státu mohou kontaktovat matriční úřad (Malta) prostřednictvím výše uvedených kontaktních údajů.

- Jsou informace vedené v rejstříku veřejně přístupné, nebo je přístup k nim omezen?

Ano, čl. 251 odst. 1 občanského zákoníku (kap. 16 sbírky zákonů Malty) stanoví, že „rejstříky, listiny a dokumenty uvedené v předchozích článcích jsou přístupné k nahlédnutí každé osobě“.

- Pokud existují omezení přístupu, kdo je oprávněn žádat o informace?

Omezení platí pouze v případě adopcí. V takových případech je oprávněna žádat o informace pouze osvojená osoba nebo osvojitel.

- Je orgán, který vede rejstřík, oprávněn podle vnitrostátních právních předpisů poskytovat informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ano, ale pouze v omezeném počtu případů.

Pokud ano, jaké informace může orgán spravující rejstřík poskytnout jinému vnitrostátnímu orgánu podle vnitrostátního práva?

Existují určité orgány (obvykle pro účely jakýchkoli šetření nebo statistik), které jsou ze zákona oprávněny získat všechny potřebné informace zapsané v jakémkoli matričním dokladu o narození / uzavření manželství / registrovaného partnerství / úmrtí. V těchto případech si matriční úřad (Malta) před poskytnutím požadovaných údajů vyžádá konkrétní právní ustanovení, podle kterého je daný vnitrostátní orgán oprávněn údaje požadovat.

Z jakých důvodů může orgán spravující rejstřík odmítnout poskytnout informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Z důvodu ochrany údajů neposkytuje matriční úřad (Malta) údaje žádné osobě ani orgánu, který není ze zákona oprávněn tyto údaje požadovat. Kterýkoli vnitrostátní orgán si však může vyžádat rodný/oddací/úmrtní list nebo prohlášení o uzavření registrovaného partnerství, a to buď prostřednictvím žádosti podané online, nebo přímo v prostorách matričního úřadu ve Vallettě, pokud má k dispozici požadované údaje (např. jméno, příjmení, číslo průkazu totožnosti a datum narození, uzavření manželství, uzavření registrovaného partnerství nebo úmrtí).

- Mohou orgány, které mají informace o závětech ve vašem členském státě, sdělit obsah závěti orgánům v jiném členském státě, zejména pokud jde o registrované závěti? Pokud ne, vysvětlíte, zda existuje alternativní mechanismus nebo zvláštní postup pro získání informací, včetně toho, zda a jak může dědic získat kopii závěti.

Není relevantní.

- Jaké informace musí dožadující orgán jiného členského státu poskytnout, aby mohl dožádaný orgán spravující rejstřík v rejstříku vyhledávat? Například jméno zůstavitele, číslo průkazu totožnosti zůstavitele, datum narození zůstavitele, bydliště zůstavitele, jiné.

Dožadující orgán by musel poskytnout alespoň jméno a příjmení dotyčné osoby, číslo průkazu totožnosti a příslušné datum narození / uzavření manželství / registrovaného partnerství / úmrtí.

- Musí dožadující orgán předložit nějaké podpůrné důkazy k informacím poskytnutým o zůstaviteli?

Ne, není třeba, aby dožadující orgán poskytoval jakékoli podpůrné důkazy o poskytnutých informacích o zůstaviteli.

- Musí dožadující orgán poskytnout důkaz o tom, že žádá o informace podle čl. 66 odst. 5? Například kopii žádosti o evropské dědické osvědčení.

Ne, pro získání rodného/oddacího/úmrtního listu nebo prohlášení o uzavření registrovaného partnerství není třeba zdůrazňovat skutečnost, že informace jsou požadovány podle čl. 66 odst. 5.

- Jaké prostředky lze použít k vyžádání a poskytnutí informací? Například e-mail, jiné prostředky elektronického přenosu.

Dožadující orgán může požádat matriční úřad o vydání rodného/oddacího/úmrtního listu nebo prohlášení o uzavření registrovaného partnerství prostřednictvím online žádosti na tomto odkazu:

<https://certifikati.identita.gov.mt/en/Home>

- V jakém jazyce lze informace požadovat?

Informace lze požadovat buď v maltštině, nebo v angličtině.

- V jaké formě budou informace poskytnuty? Například jako ověřená nebo neověřená kopie, ověřený nebo neověřený výpis, tištěná kopie, elektronická kopie.

Osvědčení vydaná matričním úřadem jsou věrnou kopií originálu zapsaného a uchovávaného v archivu matričního úřadu. Na základě žádosti podané online je příslušné osvědčení vydáno v tištěné podobě a zasláno poštou na adresu uvedenou v online žádosti.

- V jakém jazyce lze informace poskytnout?

Informace jsou poskytovány jak v maltštině, tak v angličtině. Navíc v případě, že je požadována vícejazyčná forma osvědčení, může matriční úřad vydat pouze plnou verzi takového osvědčení (a nikoli verzi výpisu).

- Musí dožadující orgán zaplatit poplatek za získání požadovaných informací? Jak lze poplatek uhradit?

Za získání plné verze požadovaného osvědčení se platí 9,95 EUR, zatímco za získání verze výpisu (obsahující nejdůležitější informace) se platí 2,50 EUR. V případě, že je požadována vícejazyčná forma, je třeba zaplatit dalších 10 EUR spolu s poplatkem 9,95 EUR za plnou verzi osvědčení. Poplatky se platí online.

- Jaké jsou formální a věcné požadavky na zápis změny vlastnictví registrovaného majetku v důsledku dědictví? Například daňové doklady, seznam věcných práv, doklady o věcných právech, doklad o převzetí,

jiné.

Není relevantní.

- Jaké informace jsou nutné k tomu, aby orgán spravující rejstřík mohl identifikovat zapsaný majetek a mohl zapsat změnu vlastnictví v důsledku dědictví?

Například v případě nemovitého majetku: přesná adresa, parcelní nebo katastrální číslo, popis nemovitosti

Není relevantní.

- Jakou právní hodnotu mají ve vašem členském státě informace vedené v rejstříku? Uveďte zejména, zda podle vašeho vnitrostátního práva poskytuje registrace důkaz o právním titulu.

Není relevantní.

Rejstřík evidující majetkové poměry v manželství – rejstřík evidující majetkové poměry v registrovaném partnerství

- Jaké informace jsou v rejstříku uchovávány?

Informace vedené v rejstříku jsou uvedeny v článku 28 zákona o notářském povolání a notářských archivech, kapitola 55 sbírky zákonů Malty.

- Kontaktní údaje vnitrostátního rejstříku:

Adresa: Oddělení pro vyhledávání ve veřejném rejstříku, 34 Archbishop Street Valletta.

- Existují regionální rejstříky?

Ano, jeden na ostrově Gozo.

- Jsou regionální rejstříky propojeny?

Ano.

- Mohou se na regionální rejstříky obracet orgány z jiného členského státu?

Ne.

- Jsou informace vedené v rejstříku veřejně přístupné, nebo je přístup k nim omezen?

Informace jsou veřejně přístupné.

- Pokud existují omezení přístupu, kdo je oprávněn žádat o informace?

Žádná omezení.

- Je orgán, který vede rejstřík, oprávněn podle vnitrostátních právních předpisů poskytovat informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ano.

Pokud ano, jaké informace může orgán spravující rejstřík poskytnout jinému vnitrostátnímu orgánu podle vnitrostátního práva?

Vyhledávání převodů, závazků a odkupů podle osob

Z jakých důvodů může orgán spravující rejstřík odmítnout poskytnout informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ředitel je povinen vydat každé osobě, která žádá o rešerši, potvrzení o všech zápisech přednostních práv zapsaných v rejstříku proti kterékoli osobě nebo o zápisech listin, jichž byla tato osoba účastníkem. Jediným důvodem, pro který nelze požadavek vyřídit, je nedostatečné množství informací potřebných k provedení rešerše.

- Mohou orgány, které mají informace o závětech ve vašem členském státě, sdělit obsah závěti orgánům v jiném členském státě, zejména pokud jde o registrované závěti? Pokud ne, vysvětlíte, zda existuje alternativní mechanismus nebo zvláštní postup pro získání informací, včetně toho, zda a jak může dědic získat kopii závěti.

Toto oddělení nevede kopie obsahu závětí, notář předkládá zápis o závěti, který obsahuje datum a povahu úkonu a označení zůstavitele. Chcete-li získat informace o obsahu závěti, musíte se obrátit na notáře, který závěť zveřejnil.

- Jaké informace musí dožadující orgán jiného členského státu poskytnout, aby mohl dožádaný orgán spravující rejstřík v rejstříku vyhledávat? Například jméno zůstavitele, číslo průkazu totožnosti zůstavitele, datum narození zůstavitele, bydliště zůstavitele, jiné.

Jméno a příjmení zůstavitele, jméno a příjmení otce, jméno a rodné příjmení matky, místo narození. Orgán by měl rovněž stanovit časové období pro provedení rešerše.

- Musí dožadující orgán předložit nějaké podpůrné důkazy k informacím poskytnutým o zůstaviteli?

Ne.

- Musí dožadující orgán poskytnout důkaz o tom, že žádá o informace podle čl. 66 odst. 5? Například kopii žádosti o evropské dědické osvědčení.
- Jaké prostředky lze použít k vyžádání a poskytnutí informací? Například e-mail, jiné prostředky elektronického přenosu.

Požadavek na provedení rešerše lze vznést na našem online portálu.

- V jakém jazyce lze informace požadovat?

V angličtině.

- V jaké formě budou informace poskytnuty? Například jako ověřená nebo neověřená kopie, ověřený nebo neověřený výpis, tištěná kopie, elektronická kopie.

Jako ověřená kopie v tištěné podobě.

- V jakém jazyce lze informace poskytnout?

Faktura a požadavek jsou v angličtině, ale vlastní rešerše se skládá z poznámek v angličtině nebo maltštině.

- Musí dožadující orgán zaplatit poplatek za získání požadovaných informací? Jak lze poplatek uhradit?

Ano, poplatek lze uhradit v hotovosti, kartou, šekem nebo online.

- Jaké jsou formální a věcné požadavky na zápis změny vlastnictví registrovaného majetku v důsledku dědictví? Například daňové doklady, seznam věcných práv, doklady o věcných právech, doklad o převzetí, jiné.

Je třeba se obrátit na notáře.

- Jaké informace jsou nutné k tomu, aby orgán spravující rejstřík mohl identifikovat zapsaný majetek a mohl zapsat změnu vlastnictví v důsledku dědictví?

Například v případě nemovitého majetku: přesná adresa, parcelní nebo katastrální číslo, popis nemovitosti

Je třeba se obrátit na notáře.

- Jakou právní hodnotu mají ve vašem členském státě informace vedené v rejstříku? Uveďte zejména, zda podle vašeho vnitrostátního práva poskytuje registrace důkaz o právním titulu.

Není relevantní.

Rejstřík závětí

- Jaké informace jsou v rejstříku uchovávány?

Informace vedené v rejstříku jsou uvedeny v článku 28 zákona o notářském povolání a notářských archivech, kapitola 55 sbírky zákonů Malty.

- Kontaktní údaje vnitrostátního rejstříku:

Adresa: Oddělení pro vyhledávání ve veřejném rejstříku, 34 Archbishop Street Valletta.

- Existují regionální rejstříky?

Ano, jeden na ostrově Gozo.

- Jsou regionální rejstříky propojeny?

Ano.

- Mohou se na regionální rejstříky obracet orgány z jiného členského státu?

Ne.

- Jsou informace vedené v rejstříku veřejně přístupné, nebo je přístup k nim omezen?

Informace jsou veřejně přístupné.

- Pokud existují omezení přístupu, kdo je oprávněn žádat o informace?

Žádná omezení.

- Je orgán, který vede rejstřík, oprávněn podle vnitrostátních právních předpisů poskytovat informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ano.

Pokud ano, jaké informace může orgán spravující rejstřík poskytnout jinému vnitrostátnímu orgánu podle vnitrostátního práva?

Vyhledávání převodů, závazků a odkupů podle osob

Z jakých důvodů může orgán spravující rejstřík odmítnout poskytnout informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ředitel je povinen vydat každé osobě, která žádá o rešerši, potvrzení o všech zápisech přednostních práv zapsaných v rejstříku proti kterékoli osobě nebo o zápisech listin, jichž byla tato osoba účastníkem. Jediným důvodem, pro který nelze požadavek vyřídit, je nedostatečné množství informací potřebných k provedení rešerše.

- Mohou orgány, které mají informace o závětech ve vašem členském státě, sdělit obsah závěti orgánům v jiném členském státě, zejména pokud jde o registrované závěti? Pokud ne, vysvětlíte, zda existuje alternativní mechanismus nebo zvláštní postup pro získání informací, včetně toho, zda a jak může dědic získat kopii závěti.

Toto oddělení nevede kopie obsahu závětí, notář předkládá zápis o závěti, který obsahuje datum a povahu úkonu a označení zůstavitele. Chcete-li získat informace o obsahu závěti, musíte se obrátit na notáře, který závěť zveřejnil.

- Jaké informace musí dožadující orgán jiného členského státu poskytnout, aby mohl dožádaný orgán spravující rejstřík v rejstříku vyhledávat? Například jméno zůstavitele, číslo průkazu totožnosti zůstavitele, datum narození zůstavitele, bydliště zůstavitele, jiné.

Jméno a příjmení zůstavitele, jméno a příjmení otce, jméno a rodné příjmení matky, místo narození. Orgán by měl rovněž stanovit časové období pro provedení rešerše.

- Musí dožadující orgán předložit nějaké podpůrné důkazy k informacím poskytnutým o zůstaviteli?

Ne.

- Musí dožadující orgán poskytnout důkaz o tom, že žádá o informace podle čl. 66 odst. 5? Například kopii žádosti o evropské dědické osvědčení.

Ne.

- Jaké prostředky lze použít k vyžádání a poskytnutí informací? Například e-mail, jiné prostředky elektronického přenosu.

Požadavek na provedení rešerše lze vznést na našem online portálu.

- V jakém jazyce lze informace požadovat?

V angličtině.

- V jaké formě budou informace poskytnuty? Například jako ověřená nebo neověřená kopie, ověřený nebo neověřený výpis, tištěná kopie, elektronická kopie.

Jako ověřená kopie v tištěné podobě.

- V jakém jazyce lze informace poskytnout?

Faktura a požadavek jsou v angličtině, ale vlastní rešerše se skládá z poznámek v angličtině nebo maltštině.

- Musí dožadující orgán zaplatit poplatek za získání požadovaných informací? Jak lze poplatek uhradit?

Ano, poplatek lze uhradit v hotovosti, kartou, šekem nebo online.

- Jaké jsou formální a věcné požadavky na zápis změny vlastnictví registrovaného majetku v důsledku dědictví? Například daňové doklady, seznam věcných práv, doklady o věcných právech, doklad o převzetí, jiné.

Je třeba se obrátit na notáře.

- Jaké informace jsou nutné k tomu, aby orgán spravující rejstřík mohl identifikovat zapsaný majetek a mohl zapsat změnu vlastnictví v důsledku dědictví?

Například v případě nemovitého majetku: přesná adresa, parcelní nebo katastrální číslo, popis nemovitosti

Je třeba se obrátit na notáře.

- Jakou právní hodnotu mají ve vašem členském státě informace vedené v rejstříku? Uveďte zejména, zda podle vašeho vnitrostátního práva poskytuje registrace důkaz o právním titulu.

Není relevantní.

Rejstřík evropských dědických osvědčení

- Jaké informace jsou v rejstříku uchovávány?

Informace vedené v rejstříku jsou uvedeny v článku 28 zákona o notářském povolání a notářských archivech, kapitola 55 sbírky zákonů Malty.

- Kontaktní údaje vnitrostátního rejstříku:

Adresa: Oddělení pro vyhledávání ve veřejném rejstříku, 34 Archbishop Street Valletta.

- Existují regionální rejstříky?

Ano, jeden na ostrově Gozo.

- Jsou regionální rejstříky propojeny?

Ano.

- Mohou se na regionální rejstříky obracet orgány z jiného členského státu?

Ne.

- Jsou informace vedené v rejstříku veřejně přístupné, nebo je přístup k nim omezen?

Informace jsou veřejně přístupné.

- Pokud existují omezení přístupu, kdo je oprávněn žádat o informace?

Neexistují žádná omezení.

- Je orgán, který vede rejstřík, oprávněn podle vnitrostátních právních předpisů poskytovat informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ano.

Pokud ano, jaké informace může orgán spravující rejstřík poskytnout jinému vnitrostátnímu orgánu podle vnitrostátního práva?

Vyhledávání převodů, závazků a odkupů podle osob

Z jakých důvodů může orgán spravující rejstřík odmítnout poskytnout informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ředitel je povinen vydat každé osobě, která žádá o rešerši, potvrzení o všech zápisech přednostních práv zapsaných v rejstříku proti kterékoli osobě nebo o zápisech listin, jichž byla tato osoba účastníkem. Jediným důvodem, pro který nelze požadavek vyřídit, je nedostatečné množství informací potřebných k provedení rešerše.

- Mohou orgány, které mají informace o závětech ve vašem členském státě, sdělit obsah závěti orgánům v jiném členském státě, zejména pokud jde o registrované závěti? Pokud ne, vysvětlíte, zda existuje alternativní mechanismus nebo zvláštní postup pro získání informací, včetně toho, zda a jak může dědic získat kopii závěti.

Toto oddělení nevede kopie obsahu závětí, notář předkládá zápis o závěti, který obsahuje datum a povahu úkonu a označení zůstavitele. Chcete-li získat informace o obsahu závěti, musíte se obrátit na notáře, který závěť zveřejnil.

- Jaké informace musí dožadující orgán jiného členského státu poskytnout, aby mohl dožádaný orgán spravující rejstřík v rejstříku vyhledávat? Například jméno zůstavitele, číslo průkazu totožnosti zůstavitele, datum narození zůstavitele, bydliště zůstavitele, jiné.

Jméno a příjmení zůstavitele, jméno a příjmení otce, jméno a rodné příjmení matky, místo narození. Orgán by měl rovněž stanovit časové období pro provedení rešerše.

- Musí dožadující orgán předložit nějaké podpůrné důkazy k informacím poskytnutým o zůstaviteli?

Ne.

- Musí dožadující orgán poskytnout důkaz o tom, že žádá o informace podle čl. 66 odst. 5? Například kopii žádosti o evropské dědické osvědčení.

Ne.

- Jaké prostředky lze použít k vyžádání a poskytnutí informací? Například e-mail, jiné prostředky elektronického přenosu.

Požadavek na provedení rešerše lze vznést na našem online portálu.

- V jakém jazyce lze informace požadovat?

V angličtině.

- V jaké formě budou informace poskytnuty? Například jako ověřená nebo neověřená kopie, ověřený nebo neověřený výpis, tištěná kopie, elektronická kopie.

Jako ověřená kopie v tištěné podobě.

- V jakém jazyce lze informace poskytnout?

Faktura a požadavek jsou v angličtině, ale vlastní rešerše se skládá z poznámek v angličtině nebo maltštině.

- Musí dožadující orgán zaplatit poplatek za získání požadovaných informací? Jak lze poplatek uhradit?

Ano, poplatek lze uhradit v hotovosti, kartou, šekem nebo online.

- Jaké jsou formální a věcné požadavky na zápis změny vlastnictví registrovaného majetku v důsledku dědictví? Například daňové doklady, seznam věcných práv, doklady o věcných právech, doklad o převzetí, jiné.

Je třeba se obrátit na notáře.

- Jaké informace jsou nutné k tomu, aby orgán spravující rejstřík mohl identifikovat zapsaný majetek a mohl zapsat změnu vlastnictví v důsledku dědictví?

Například v případě nemovitého majetku: přesná adresa, parcelní nebo katastrální číslo, popis nemovitosti

Je třeba se obrátit na notáře.

- Jakou právní hodnotu mají ve vašem členském státě informace vedené v rejstříku? Uveďte zejména, zda podle vašeho vnitrostátního práva poskytuje registrace důkaz o právním titulu.

Není relevantní.

Rejstřík lodí

- Jaké informace jsou v rejstříku uchovávány?

Registrované údaje o lodi, registrovaném vlastnictví a registrovaných věcných břemenech

- Kontaktní údaje vnitrostátního rejstříku:

Generální tajemník pro námořní dopravu a námořníky

Ředitelství obchodní lodní dopravy

Úřad pro dopravu na Maltě

Lija LJA 2021

- Existují regionální rejstříky?

Ne.

- Jsou regionální rejstříky propojeny?

Není relevantní.

- Mohou se na regionální rejstříky obracet orgány z jiného členského státu?

Není relevantní.

- Jsou informace vedené v rejstříku veřejně přístupné, nebo je přístup k nim omezen?

Informace vedené v rejstříku jsou veřejné.

- Pokud existují omezení přístupu, kdo je oprávněn žádat o informace?

Není relevantní.

- Je orgán, který vede rejstřík, oprávněn podle vnitrostátních právních předpisů poskytovat informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

K poskytování informací, které jsou veřejné, není třeba žádné povolení.

Pokud ano, jaké informace může orgán spravující rejstřík poskytnout jinému vnitrostátnímu orgánu podle vnitrostátního práva?

Všechny informace, které jsou veřejné.

Z jakých důvodů může orgán spravující rejstřík odmítnout poskytnout informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Pokud se jedná o neveřejné informace, mohou být tyto informace poskytnuty jinému vnitrostátnímu orgánu pouze na příkaz maltského soudu nebo na žádost místní policie.

- Mohou orgány, které mají informace o závětech ve vašem členském státě, sdělit obsah závěti orgánům v jiném členském státě, zejména pokud jde o registrované závěti? Pokud ne, vysvětlíte, zda existuje alternativní mechanismus nebo zvláštní postup pro získání informací, včetně toho, zda a jak může dědic získat kopii závěti.

Není relevantní.

- Jaké informace musí dožadující orgán jiného členského státu poskytnout, aby mohl dožádaný orgán spravující rejstřík v rejstříku vyhledávat? Například jméno zůstavitele, číslo průkazu totožnosti zůstavitele, datum narození zůstavitele, bydliště zůstavitele, jiné.

Jméno a příjmení fyzické osoby, číslo pasu a/nebo číslo průkazu totožnosti.

- Musí dožadující orgán předložit nějaké podpůrné důkazy k informacím poskytnutým o zůstaviteli?

Nejlépe kopii pasu a/nebo průkazu totožnosti.

- Musí dožadující orgán poskytnout důkaz o tom, že žádá o informace podle čl. 66 odst. 5? Například kopii žádosti o evropské dědické osvědčení.

Ne nutně. Žádost bude vyřízena.

- Jaké prostředky lze použít k vyžádání a poskytnutí informací? Například e-mail, jiné prostředky elektronického přenosu.

E-mail.

- V jakém jazyce lze informace požadovat?

V angličtině.

- V jaké formě budou informace poskytnuty? Například jako ověřená nebo neověřená kopie, ověřený nebo neověřený výpis, tištěná kopie, elektronická kopie.

Jako elektronická kopie.

- V jakém jazyce lze informace poskytnout?

V angličtině.

- Musí dožadující orgán zaplatit poplatek za získání požadovaných informací? Jak lze poplatek uhradit?

Poplatek se neúčtuje, ledaže zahraniční orgán požaduje úřední výpis z rejstříku.

- Jaké jsou formální a věcné požadavky na zápis změny vlastnictví registrovaného majetku v důsledku dědictví? Například daňové doklady, seznam věcných práv, doklady o věcných právech, doklad o převzetí, jiné.

To je upraveno v článku 35 zákona o obchodní lodní dopravě, kapitola 234 sbírky zákonů Malty. Dále jsou vyžadovány následující dokumenty:

1. Notářské prohlášení potvrzující poslední vůli zůstavitele, jeho dědice a podíl jednotlivých dědiců. Prohlášení musí být opatřeno apostilou.
 2. Kopie závěti.
 3. Prohlášení o předání.
- Jaké informace jsou nutné k tomu, aby orgán spravující rejstřík mohl identifikovat zapsaný majetek a mohl zapsat změnu vlastnictví v důsledku dědictví?

Například v případě nemovitého majetku: přesná adresa, parcelní nebo katastrální číslo, popis nemovitosti

Název plavidla.

- Jakou právní hodnotu mají ve vašem členském státě informace vedené v rejstříku? Uveďte zejména, zda podle vašeho vnitrostátního práva poskytuje registrace důkaz o právním titulu.

Registrace je dokladem o právním titulu na základě původních dokladů předložených vlastníkem plavidla.

Rejstřík obchodních společností

- Jaké informace jsou v rejstříku uchovávány?

Rejstřík obsahuje informace o všech typech obchodních společností, jak je stanoveno v zákoně o obchodních společnostech, kapitola 386 sbírky zákonů Malty.

Informace zahrnují název obchodní společnosti, číslo v rejstříku, adresu sídla, datum založení, výši základního kapitálu, který se dále dělí na schválený základní kapitál a vydaný základní kapitál; množství akcií v držení jednotlivých akcionářů a procento splacení příslušných akcií; jméno, adresu, národní identifikační číslo a státní příslušnost odpovědných pracovníků společnosti; jméno, adresu, národní identifikační číslo a státní příslušnost akcionářů, jméno, adresu, národní identifikační číslo a státní příslušnost právního zástupce a zástupce před soudem, status společnosti (zda je aktivní, v procesu fúze, přeměny, likvidace nebo vyškrtnutí), údaje o auditorovi společnosti, číslo příkazu a adresu, všechna oznámení doručená registrátorovi k zápisu a všechna zveřejnění. V případě společností v likvidaci bude na portálu uvedeno také jméno a adresa likvidátora.

U všech obchodních společností informace o jméně, datu narození, státní příslušnosti, zemi pobytu, zemi vydání každého skutečného majitele.

- Kontaktní údaje vnitrostátního rejstříku:

Maltský obchodní rejstřík, AM Business Centre, Labour Road, Zejtun ZTN 2401, Malta

Tel. (+356) 22582300

Webové stránky: <https://mbr.mt/>

Portál: <https://registry.mbr.mt/ROC/>

- Existují regionální rejstříky?

Ne – pouze národní rejstřík.

- Jsou regionální rejstříky propojeny?

Není relevantní.

- Mohou se na regionální rejstříky obracet orgány z jiného členského státu?

Maltský národní rejstřík obchodních společností využívá infrastrukturu Evropské unie a je napojen na systém propojení obchodních rejstříků (BRIS). Toto propojení bude dále rozšířeno a bude obsahovat podrobnější informace pro přenos informací podle přípustnosti a požadavků. To vše bude možné po provedení směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1151 ze dne 20. června 2019, kterou se mění směrnice (EU)

2017/1132, pokud jde o využívání digitálních nástrojů a postupů v právu obchodních společností.

- Jsou informace vedené v rejstříku veřejně přístupné, nebo je přístup k nim omezen?

Informace jsou veřejně přístupné prostřednictvím tohoto portálu: <https://registry.mbr.mt/ROC/>

- Pokud existují omezení přístupu, kdo je oprávněn žádat o informace?

Přístup k údajům je poskytován bezplatně. Přístup k informacím vedeným v rejstříku obchodních společností, které se týkají dokumentů a informací o skutečném vlastnictví, je možný za minimální poplatek.

Omezení přístupu do rejstříku skutečných majitelů obchodních společností se uplatňují případ od případu, pokud by přístup vystavil skutečného majitele riziku podvodu, únosu, vydírání, násilí nebo zastrašování nebo pokud je skutečný majitel nezletilý nebo jinak nezpůsobilý. Tato omezení jsou v souladu s pátou směrnicí o boji proti praní peněz.

- Je orgán, který vede rejstřík, oprávněn podle vnitrostátních právních předpisů poskytovat informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ano, maltský obchodní rejstřík uzavřel memorandum o porozumění s řadou příslušných orgánů o sdílení svých údajů. Údaje jsou poskytovány prostřednictvím přímého přístupu přes aplikační programovací rozhraní.

Pokud ano, jaké informace může orgán spravující rejstřík poskytnout jinému vnitrostátnímu orgánu podle vnitrostátního práva?

Portál maltského obchodního rejstříku je přístupný po celém světě. Všechna zákonná oznámení doručená registrátorovi společností k zápisu jsou veřejně přístupná.

Z jakých důvodů může orgán spravující rejstřík odmítnout poskytnout informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Pouze omezení ve vztahu k výše uvedenému rejstříku skutečných majitelů.

- Mohou orgány, které mají informace o závětech ve vašem členském státě, sdělit obsah závěti orgánům v jiném členském státě, zejména pokud jde o registrované závěti? Pokud ne, vysvětlíte, zda existuje alternativní mechanismus nebo zvláštní postup pro získání informací, včetně toho, zda a jak může dědic získat kopii závěti.

Není relevantní – rejstřík obchodních společností neobsahuje informace o registrovaných závětech.

- Jaké informace musí dožadující orgán jiného členského státu poskytnout, aby mohl dožádaný orgán spravující rejstřík v rejstříku vyhledávat? Například jméno zůstavitele, číslo průkazu totožnosti zůstavitele, datum narození zůstavitele, bydliště zůstavitele, jiné.

Propojení obchodních rejstříků usnadňuje vyhledávání na základě údajů o obchodních společnostech, včetně registrovaného názvu a čísla.

Vzhledem k tomu, že maltský obchodní rejstřík je rejstříkem obchodních společností (a nikoli rejstříkem fyzických osob) a všechny osoby mající podíl v příslušných obchodních společnostech mají v rejstříku uvedeno své osobní identifikační číslo a adresu bydliště, nemůže portál z důvodu požadavků obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR) nabízet kritéria vyhledávání podle jednotlivých fyzických osob. Pokud by pro takovou výjimku existoval právní základ, bude registrátor schopen takové informace poskytnout.

- Musí dožadující orgán předložit nějaké podpůrné důkazy k informacím poskytnutým o zůstaviteli?

Pro vyhledávání na portálu podle obchodní společnosti není třeba předkládat žádné podklady. Pokud je vyžadováno vyhledávání podle osob a registrátor je přesvědčen, že vyhledávání nebude v rozporu s GDPR, je vyžadován úmrtní list spolu s právním stanoviskem vydaným místním advokátem, že toto vyhledávání je v souladu s pravidly ochrany údajů.

- Musí dožadující orgán poskytnout důkaz o tom, že žádá o informace podle čl. 66 odst. 5? Například kopii žádosti o evropské dědické osvědčení.

Jakékoli vyhledávání týkající se obchodních společností je možné, jelikož se jedná o veřejně přístupné informace. V případě poskytování informací podle osoby je vyžadována kopie žádosti.

- Jaké prostředky lze použít k vyžádání a poskytnutí informací? Například e-mail, jiné prostředky elektronického přenosu.

Portál maltského obchodního rejstříku, jak je uvedeno výše. V případě specifických požadavků lze zaslat e-mail na adresu legal.enforcement@mbr.mt a následně originál kanceláři maltského obchodního rejstříku.

- V jakém jazyce lze informace požadovat?

V maltštině nebo angličtině.

- V jaké formě budou informace poskytnuty? Například jako ověřená nebo neověřená kopie, ověřený nebo neověřený výpis, tištěná kopie, elektronická kopie.

Záleží na požadavku. Pokud je pro dožadující orgán dostačující elektronická kopie, zašle maltský obchodní rejstřík elektronickou kopií. Pokud bude vyžadována jiná forma, uděláme vše pro to, abychom takovému požadavku vyhověli.

- V jakém jazyce lze informace poskytnout?

V maltštině nebo angličtině.

- Musí dožadující orgán zaplatit poplatek za získání požadovaných informací? Jak lze poplatek uhradit?

Za informace se neplatí žádný poplatek. Pokud jsou požadovány dokumenty, které vyžadují platbu, lze tuto platbu provést prostřednictvím „dobíjecího účtu“, pokud má uživatel systému účet na portálu maltského obchodního rejstříku, nebo kreditní kartou, pokud není registrovaným uživatelem. Za ostatní služby lze platit také bankovním převodem nebo šekem.

- Jaké jsou formální a věcné požadavky na zápis změny vlastnictví registrovaného majetku v důsledku dědictví? Například daňové doklady, seznam věcných práv, doklady o věcných právech, doklad o převzetí, jiné.

Působnost maltského obchodního rejstříku je omezena na podíly v obchodních společnostech, v tomto případě musí příslušná společnost podat oznámení o převodu podílů *causa mortis* do jednoho měsíce ode dne, kdy byly tyto podíly zapsány na jméno osoby oprávněné být zapsána jako jejich držitel. V takovém oznámení jsou uvedena jména a adresy osob, které mají nárok na akcie převedené *causa mortis*. Kromě toho je třeba podat oznámení o změně v rejstříku skutečných majitelů společnosti spolu s ověřenou kopií dokladu totožnosti skutečného majitele. O převodu akcií je třeba informovat komisaře pro daně.

- Jaké informace jsou nutné k tomu, aby orgán spravující rejstřík mohl identifikovat zapsaný majetek a mohl zapsat změnu vlastnictví v důsledku dědictví?

V návaznosti na postup popsany v předchozí otázce je notář pověřený otevřením závěti zůstavitele povinen kontaktovat maltský obchodní rejstřík, který mu poskytne všechny údaje o podílech zůstavitele.

- Jakou právní hodnotu mají ve vašem členském státě informace vedené v rejstříku? Uveďte zejména, zda podle vašeho vnitrostátního práva poskytuje registrace důkaz o právním titulu.

Jakéhokoli dokumentu, osvědčení nebo jiného zvláštního dokumentu, který musí být zaslán, předán nebo doručen registrátorovi obchodních společností za účelem registrace, se může obchodní společnost dovolávat vůči třetím osobám až poté, co byl řádně zveřejněn na portálu maltského obchodního rejstříku, ledaže obchodní společnost prokáže, že o něm třetí osoby věděly; v takovém případě se obchodní společnost může dovolávat jakéhokoli takového dokumentu, osvědčení nebo jiného zvláštního dokumentu bez ohledu na to, že dosud nebyl takto zveřejněn.

Insolvenční rejstřík

- Jaké informace jsou v rejstříku uchovávány?

Seznam maltských registrovaných společností, které se dostaly do úpadku, a příslušné údaje podle článku 24 nařízení (EU) 2015/848, včetně:

- data zahájení insolvenčního řízení,
- soudu, který insolvenční řízení zahájil, a případného čísla jednacího,
- druhu insolvenčního řízení, které bylo zahájeno, a případně jakéhokoli příslušného poddruhu takového zahájeného řízení v souladu s vnitrostátním právem,
- zda je soudní příslušnost pro zahájení řízení založena na čl. 3 odst. 1, 2 nebo 4 nařízení (EU) 2015/848,
- jména, registračního čísla a poštovní adresy dlužníka,
- jména, poštovní adresy nebo e-mailové adresy případného jmenovaného insolvenčního správce,
- případné lhůty pro přihlášení pohledávek nebo odkazu na kritéria pro výpočet této lhůty,
- případného data skončení hlavního insolvenčního řízení,
- soudu, u něhož lze napadnout rozhodnutí o zahájení insolvenčního řízení, a případné lhůty, v níž je tak třeba učinit, nebo odkazu na kritéria pro výpočet této lhůty.
- Kontaktní údaje vnitrostátního rejstříku:

Úřad správce konkursní podstaty,

AM Business Centre,

Labour Road,

Zejtun ZTN2401,

Malta,

Telefon: 00356 22582300

E-mail: ingrid.fenech@officialreceiver.com

- Existují regionální rejstříky?

Existuje pouze jeden národní rejstřík.

- Jsou regionální rejstříky propojeny?

Není relevantní.

- Mohou se na regionální rejstříky obracet orgány z jiného členského státu?

Není relevantní.

- Jsou informace vedené v rejstříku veřejně přístupné, nebo je přístup k nim omezen?

Veškeré informace v rejstříku jsou volně přístupné veřejnosti. Každý, kdo by chtěl mít přístup k informacím, by si musel pouze bezplatně vytvořit uživatelský účet, aby získal neomezený přístup ke všem údajům.

- Pokud existují omezení přístupu, kdo je oprávněn žádat o informace?

Není relevantní.

- Je orgán, který vede rejstřík, oprávněn podle vnitrostátních právních předpisů poskytovat informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ne.

Pokud ano, jaké informace může orgán spravující rejstřík poskytnout jinému vnitrostátnímu orgánu podle vnitrostátního práva?

Není relevantní.

Z jakých důvodů může orgán spravující rejstřík odmítnout poskytnout informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Není relevantní.

- Mohou orgány, které mají informace o závětech ve vašem členském státě, sdělit obsah závěti orgánům v jiném členském státě, zejména pokud jde o registrované závěti? Pokud ne, vysvětlíte, zda existuje alternativní mechanismus nebo zvláštní postup pro získání informací, včetně toho, zda a jak může dědic získat kopii závěti.

Insolvenční rejstřík neobsahuje žádné informace týkající se závětí.

- Jaké informace musí dožadující orgán jiného členského státu poskytnout, aby mohl dožádaný orgán spravující rejstřík v rejstříku vyhledávat? Například jméno zůstavitele, číslo průkazu totožnosti zůstavitele, datum narození zůstavitele, bydliště zůstavitele, jiné.

Není relevantní.

- Musí dožadující orgán předložit nějaké podpůrné důkazy k informacím poskytnutým o zůstaviteli?

Není relevantní.

- Musí dožadující orgán poskytnout důkaz o tom, že žádá o informace podle čl. 66 odst. 5? Například kopii žádosti o evropské dědické osvědčení.

Není relevantní.

- Jaké prostředky lze použít k vyžádání a poskytnutí informací? Například e-mail, jiné prostředky elektronického přenosu.

Jakékoli další žádosti o informace lze podávat v kanceláři správce konkursní podstaty buď klasickou poštou, elektronickou poštou, nebo telefonicky s použitím výše uvedených kontaktních údajů.

- V jakém jazyce lze informace požadovat?

Informace lze požadovat v maltštině nebo angličtině.

- V jaké formě budou informace poskytnuty? Například jako ověřená nebo neověřená kopie, ověřený nebo neověřený výpis, tištěná kopie, elektronická kopie.

Insolvenční rejstřík neobsahuje online dokumenty, a proto neposkytuje kopie ani výpisy. Veškerou registrovanou dokumentaci týkající se společností v úpadku lze nalézt v maltském obchodním rejstříku a u vedoucího kanceláře soudu.

- V jakém jazyce lze informace poskytnout?

Není relevantní.

- Musí dožadující orgán zaplatit poplatek za získání požadovaných informací? Jak lze poplatek uhradit?

Není relevantní.

- Jaké jsou formální a věcné požadavky na zápis změny vlastnictví registrovaného majetku v důsledku dědictví? Například daňové doklady, seznam věcných práv, doklady o věcných právech, doklad o převzetí, jiné.

Není relevantní.

- Jaké informace jsou nutné k tomu, aby orgán spravující rejstřík mohl identifikovat zapsaný majetek a mohl zapsat změnu vlastnictví v důsledku dědictví?

Například v případě nemovitého majetku: přesná adresa, parcelní nebo katastrální číslo, popis nemovitosti

Není relevantní.

- Jakou právní hodnotu mají ve vašem členském státě informace vedené v rejstříku? Uveďte zejména, zda podle vašeho vnitrostátního práva poskytuje registrace důkaz o právním titulu.

Není relevantní.

Rejstřík pojišťovacích a penzijních fondů

- Jaké informace jsou v rejstříku uchovávány?

Číslo průkazu totožnosti, příjem žadatele a počet zaplacených příspěvků.

- Kontaktní údaje vnitrostátního rejstříku:

Oddělení sociálního zabezpečení

38, Ordnance Street Valletta VLT 1021

Tel. – bezplatná linka 153, mezinárodní zákazníci +356 21255153 (toto číslo není bezplatné)

E-mail – social.security@gov.mt

Webové stránky – <http://www.socialsecurity.gov.mt/>

Oddělení mezinárodních vztahů

38, Ordnance Street Valletta VLT 1021

Tel. +356 25903420

E-mail – iru.admit@gov.mt

Webové stránky – <http://www.socialsecurity.gov.mt/>

- Existují regionální rejstříky?

Ne.

- Jsou regionální rejstříky propojeny?

Není relevantní.

- Mohou se na regionální rejstříky obracet orgány z jiného členského státu?

Není relevantní.

- Jsou informace vedené v rejstříku veřejně přístupné, nebo je přístup k nim omezen?

Informace jsou subjektu údajů přístupné pouze na jeho žádost.

- Pokud existují omezení přístupu, kdo je oprávněn žádat o informace?

Informace si může vyžádat subjekt údajů a soudní orgány.

- Je orgán, který vede rejstřík, oprávněn podle vnitrostátních právních předpisů poskytovat informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Ne.

Pokud ano, jaké informace může orgán spravující rejstřík poskytnout jinému vnitrostátnímu orgánu podle vnitrostátního práva?

Není relevantní.

Z jakých důvodů může orgán spravující rejstřík odmítnout poskytnout informace jinému vnitrostátnímu orgánu?

Není relevantní.

- Mohou orgány, které mají informace o závětech ve vašem členském státě, sdělit obsah závěti orgánům v jiném členském státě, zejména pokud jde o registrované závěti? Pokud ne, vysvětlíte, zda existuje alternativní mechanismus nebo zvláštní postup pro získání informací, včetně toho, zda a jak může dědic získat kopii závěti.

Není relevantní.

- Jaké informace musí dožadující orgán jiného členského státu poskytnout, aby mohl dožádaný orgán spravující rejstřík v rejstříku vyhledávat? Například jméno zůstavitele, číslo průkazu totožnosti zůstavitele, datum narození zůstavitele, bydliště zůstavitele, jiné.

Číslo průkazu totožnosti zůstavitele a jméno a příjmení.

- Musí dožadující orgán předložit nějaké podpůrné důkazy k informacím poskytnutým o zůstaviteli?

Ano.

- Musí dožadující orgán poskytnout důkaz o tom, že žádá o informace podle čl. 66 odst. 5? Například kopii žádosti o evropské dědické osvědčení.

Není relevantní.

- Jaké prostředky lze použít k vyžádání a poskytnutí informací? Například e-mail, jiné prostředky elektronického přenosu.

E-mail nebo dopis adresovaný oddělení.

- V jakém jazyce lze informace požadovat?

V maltštině nebo angličtině.

- V jaké formě budou informace poskytnuty? Například jako ověřená nebo neověřená kopie, ověřený nebo neověřený výpis, tištěná kopie, elektronická kopie.

Jako elektronická kopie.

- V jakém jazyce lze informace poskytnout?

V maltštině nebo angličtině.

- Musí dožadující orgán zaplatit poplatek za získání požadovaných informací? Jak lze poplatek uhradit?

Není relevantní.

- Jaké jsou formální a věcné požadavky na zápis změny vlastnictví registrovaného majetku v důsledku dědictví? Například daňové doklady, seznam věcných práv, doklady o věcných právech, doklad o převzetí, jiné.

Není relevantní.

- Jaké informace jsou nutné k tomu, aby orgán spravující rejstřík mohl identifikovat zapsaný majetek a mohl zapsat změnu vlastnictví v důsledku dědictví?

Například v případě nemovitého majetku: přesná adresa, parcelní nebo katastrální číslo, popis nemovitosti

Není relevantní.

- Jakou právní hodnotu mají ve vašem členském státě informace vedené v rejstříku? Uveďte zejména, zda podle vašeho vnitrostátního práva poskytuje registrace důkaz o právním titulu.

Není relevantní.

3 Dostupnost informací o bankovních účtech

- Existuje ve vašem členském státě orgán, který vede seznam bankovních účtů? (například centrální banka)

Ne.

4 Dostupnost rejstříků práv duševního vlastnictví

- Uchovává ve vašem členském státě informace o právech duševního vlastnictví nějaký orgán nebo subjekt?

Informace týkající se ochranných známek, patentů a průmyslových vzorů jsou uchovávány na ministerstvu obchodu v rámci registračního procesu a mohou být snadno přístupné široké veřejnosti v našich online databázích.

Údaje týkající se autorských práv nejsou na ministerstvu obchodu uchovávány a v současné době neexistuje žádná databáze, která by shromažďovala informace týkající se autorských práv na Maltě.

Pokud jde o údaje o dodatkových ochranných osvědčeních, užitečných vzorech, topografiích polovodičových výrobků a odrůdách rostlin, ministerstvo obchodu tyto informace neuchovává.

- V případě kladné odpovědi uveďte kontaktní údaje (včetně internetového odkazu, je-li k dispozici) příslušného vnitrostátního orgánu nebo subjektu (například národního úřadu pro duševní vlastnictví), který může informovat o požadavcích na přístup k záznamům o právech duševního vlastnictví.

Ministerstvo obchodu

Ředitelství pro registraci průmyslového vlastnictví,

Lascaris Bastions,

Daħlet Ġnien is-Sultan,

Valletta

Tel. +356 2122 6688 nebo +356 2569 0100

E-mail: ipoffice@gov.mt

Internetová adresa: <https://commerce.gov.mt/en/Pages/Home.aspx>

5 Jiné rejstříky s informacemi významnými pro dědění

Žádné.

6 Dostupnost informací o pořízených závětech a závětech, které nepodléhají registraci

- Které orgány nebo osoby mohou závěť uchovávat?

Podle článku 528 kapitoly 12 sbírky zákonů Malty přijme vedoucí kanceláře občanskoprávních soudů a tribunálů za přítomnosti soudce občanskoprávního soudu (úsek dobrovolné soudní příslušnosti) každou tajnou závěť, kterou mu předloží zůstavitel nebo notář v kanceláři občanskoprávního soudu, úseku dobrovolné soudní příslušnosti. Vedoucí kanceláře zaznamená údaje stanovené zákonem. Zápis o těchto údajích podepíše vedoucí kanceláře a spolupodepíše jej zůstavitel nebo notář, který závěť předložil, a soudce. Vedoucí kanceláře zapíše tyto údaje do čtyřadvaceti hodin do knihy, kterou vede pro tento účel.

- Jsou tyto orgány nebo osoby ze zákona povinny zveřejnit obsah závěti po smrti zůstavitele?

Podle článku 533 kapitoly 12 sbírky zákonů Malty v případě, že má být závěť otevřena (po smrti zůstavitele), určí

soud dobrovolné soudní příslušnosti na žádost kterékoli zúčastněné strany podanou v kanceláři uvedeného soudu vyhláškou den, hodinu a místo otevření a zveřejnění závěti a nařídí předvolání všech zúčastněných stran. Závěť otevře vedoucí kanceláře v přítomnosti soudce v době a na místě určeném vyhláškou soudu dobrovolné soudní příslušnosti.

- Komu mají tyto orgány nebo osoby sdělit obsah závěti?

Podle článku 534 kapitoly 12 sbírky zákonů Malty po otevření závěti ji zveřejní za přítomnosti soudce a vedoucího kanceláře notář, který ji předložil, nebo, pokud je tento notář mrtev nebo nepřítomen nebo se nemůže zúčastnit z důvodu nemoci či jiného důvodu, nebo pokud závěť předložil sám zůstavitel, notář, kterého vybere strana, která podala žádost o otevření závěti.

- Kdo může požádat o zveřejnění závěti?

Podle článku 533 kapitoly 12 sbírky zákonů Malty může každá zúčastněná strana podat u občanskoprávního soudu, úseku dobrovolné soudní příslušnosti, žádost o otevření a zveřejnění tajné závěti.

- Za jakých podmínek a jakým způsobem bude obsah závěti zveřejněn?

Podle článku 534 kapitoly 12 sbírky zákonů Malty musí být závěť po otevření zveřejněna v přítomnosti uvedeného soudce a vedoucího kanceláře notářem, který ji předložil, nebo, pokud je tento notář mrtev nebo nepřítomen nebo se nemůže zúčastnit z důvodu nemoci či jiného důvodu, nebo pokud závěť předložil sám zůstavitel, notářem, kterého vybere strana, která podala žádost o otevření závěti.

Podle článku 535 kapitoly 12 sbírky zákonů Malty se závěť po zveřejnění předá notáři, kterým je zveřejněna. Notář v přítomnosti soudce podepíše potvrzení do knihy vedené soudní kanceláří a soudce toto potvrzení potvrdí svým podpisem.

Podle článku 32 kapitoly 55 sbírky zákonů Malty notář, který zveřejní tajnou závěť, vede o tomto zveřejnění záznam a uchovává a registruje jej stejně jako v případě aktu *inter vivos*.

■ Poslední aktualizace: 12/11/2025

Za originální verzi stránky (v jazyce daného členského státu) odpovídá příslušné kontaktní místo Evropské soudní sítě. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. ESS-O ani Evropská komise neodpovídá ani neručí za informace a data, které tento dokument obsahuje či na které odkazuje. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.